



DIALOGUE WITH EMPEROR QIN EU AND CHINA SCULPTURE SHOW

对话兵马俑--欧盟与中国雕塑家作品提名展



2011-2013, An army heading for the museums of China and Europe

The Army which surrounded the Qin Emperor and protected him in his eternal sleep has been re-invented.

Here is what is at stake.

27 brave soldiers, 2 meter high sculptures, works by leading artists from each country of the European Union, will travel to China.

This is a European and contemporary vision of a modern army, without any spirit of conquest or threat.

Designed for a peaceful march, this European Army will be exhibited in 8 Museums in China, starting with the Shaanxi Art Museum. Then it will be touring in Europe.

Sculptures from China will then join the « European Army »

This is a friendly approach, it embodies the European soul, open to exchanges of knowledge and commerce. An Army which lives in Museums contributes to building a world of dialogue.

Qu Art, specialists in contemporary sculpture is managing this project.

The trip will end with an on-line auction sale of the soldiers. Incomes will be shared between the artists (50%) and cultural programs for the children in participating Museums.

2011-2013, 为 中国 和 欧洲 美术馆 举行 的 军队 和平 游行

陪伴秦始皇并永远保护他长眠的西安兵马俑!

这就是关键。

他们是27位勇敢的士兵, 2米左右高的雕塑, 每个欧洲国家著名的艺术家的作品踏上中国的路途。

一支崭新的现代欧盟军队形象, 无意于征服或威胁。

为创建一个和平游行, 这支欧洲军队将在陕西美术博物馆开幕后到达中国8个美术馆展出, 然后它将在欧洲巡展。中国当代雕塑作品也加入巡展。

表达方式是友好的: 它体现了欧洲人内心开放的文化知识交流。一支生活在博物馆的军队, 帮助建立一个世界性的对话!

优艺公司, 专注于现代雕塑创造了这个项目。此次巡展将以网上进行的士兵拍卖会为结束。收益的一半将回馈于艺术家们, 另一半将投资于各主办美术馆支持的教育项目。



Harmony between China and EU

- To build new relation between EU and China
- To understand each other better
- To show an United EU and a Great China
- To spread Chinese and EU culture
- To receive a mutual benefit from this action

中国与欧洲的融合

- 建立中国与欧洲的新联系
- 展现一个欧洲的联合与一个崭新的中国
- 传播中国与欧洲的文化
- 达成互利



UNIVERSIDADE DE LISBOA

